

# DOM & WNETRZE

NR 5 (234/2015)  
maj 2015  
nr indeksu 35693X  
CENA 11,99 ZŁ (w tym 8% VAT)  
www.domiwnetrze.pl

WNĘTRZA, ARCHITEKTURA, DESIGN, DEKORACJE, SZTUKA, STYL ŻYCIA



*Magiczne kolory!*

STYL VINTAGE NA NOWO

9 770867 210508



05



**TARASY, BALKONY**  
wybieramy modne  
meble i dodatki

**GARDEROBY**  
dobrze urządzone

# BARCELONA

## NADMORSKA KOSMOPOLITKA

tekst Klara Bukowska zdjęcia Konrad Ćwik

Stolica Katalonii, miasto, w którym wszystkie zalety mieszkania w nowoczesnej metropolii współistnieją w idealnej harmonii z wszechobecnym klimatem przeszłości. Do tego znakomita śródziemnomorska kuchnia i plaża w samym centrum miasta.

### 1 CASA MILA

To jedna z czterech sławnych kamienic w Barcelonie zaprojektowanych przez legendarnego architekta i chyba najslawniejszego barcelończyka – Antonio Gaudiego. Oddana do użytku w 1912 roku, Casa Milà (La Pedrera) była ostatnim dziełem Gaudiego zrealizowanym, zanim artysta całkowicie oddał się projektowi życia, czyli budowie kościoła Sagrada Família. Zarówno fasada, jak i wszystkie ściany wewnętrzne kamienicy nie mają kątów prostych, a balustrady balkonów wykonane z kutego żelaza przywodzą na myśl wodorosty. Najbardziej efektowną częścią budynku jest taras z fantazyjnie rzeźbionymi nasadami wentylacyjnymi oraz kominami przypominającymi wojowników w hełmach.

• Provença, 261-265





## 2 ANTHONY LLOBETS HAIR SALON (BORN)

„Don't let your Spanish come between you and your hair!” – to slogan, który od 12 lat reklamuje początkowo jeden, a teraz już pięć salonów założonych przez Anthony'ego Llobetsa. Anthony jest w połowie Katalończykiem i w połowie Anglikiem, a w jego salonach pracują fryzjerzy pochodzący między innymi ze Skandynawii, Niemiec, Anglii i Hiszpanii. Każdy z salonów przesiąknięty jest stylem retro, a wystrój najczęściej nawiązuje do barber shopów z lat 20. i 30. Pełno tu kolekcjonerskich gadżetów, zaczynając od niewielkich przyborów fryzjerskich, a kończąc na oryginalnych vintage'owych fotelach.

• Carrer dels Carders, 34



## 3 Hotel Praktik Bakery

Został zaprojektowany przez Lazaro Rosę-Violána. To chyba jeden z najbardziej rozchwytywanych i „płodnych” architektów wnętrz w Barcelonie. Hotel znajduje się w zabytkowej modernistycznej kamienicy, a wystrój pokoi można określić jako elegancki minimalizm. Jest jednak coś, co sprawia, że to hotel inny niż wszystkie, a pobyt w nim jest doświadczeniem multisensorycznym. Otóż na parterze hotelu znajduje się piekarnia, dzięki czemu w całym budynku nieustannie unosi się obłędny zapach świeżo pieczonego chleba.

• Carrer de Provença, 279

## 4 EL RECIBIDOR

Mekka miłośników stylu vintage. Trójka znajomych postanowiła wspólnie zrealizować projekt, który uwzględnił ich fascynację stylem retro. Sklep jest wypetniony olśniewającymi, odrestaurowanymi meblami z lat 50., 60. i 70. Większość importowana z Wielkiej Brytanii. Oprócz mebli i oświetlenia w El Recibidor znajdziemy rzadkie, limitowane edycje sprzętu hi-fi z lat 70. i kultowe automaty do gier takich jak np. flipper Brudny Harry! Z niektórymi właściciele nie chcą się już rozstać, więc część tego miejsca to muzeum gadżetów.

• Carrer de Viladomat, 9





## 5 CHANDAL

Jeśli jadąc do Barcelony, zapomnicie zabrać ze sobą aparat, to koniecznie musicie odwiedzić Chandal. Imponująca kolekcja polaroidów razem z wkładami wzbudzi zachwyt każdego miłośnika fotografii. Znajdziecie tu również aparaty Lomo, walkmany, gry i kiczowate gadżety z lat 80. Kiczowate w dobrym tego słowa znaczeniu.

• Carrer de Valldonzella, 29

## 6 MERCAT DEL BORN

Ten przepiękny budynek ze szkła i stali oddano do użytku w 1878 roku. Od tego czasu aż do początku lat 70. XX wieku nieprzerwanie pełnił funkcję hali targowej. Przez następnych 30 lat tworzone kolejne projekty zagospodarowania hali, aż w końcu rozpoczęto prace mające doprowadzić do powstania tu publicznej biblioteki. Niespodziewanie, podczas przebudowy, trafiono na okazałe ruiny budynków z początku XVIII w. Po kolejnych kilku latach debat w 2012 roku zostało otwarte El Born Centro Cultural, którego zadaniem jest przybliżenie skomplikowanej i wielowiekowej historii Katalonii.

• Carrer del Comerç, 2



## 7 DISCOS PARADISO

To niewielki sklep z winylami założony przez dwóch entuzjastów muzyki. Zanim powstał, Arnau i Gerrard udali się w podróż po Europie w poszukiwaniu winylowych unikatów. W ich sklepie można znaleźć naprawdę wszystko i w przystępnej cenie. Dodatkowo Discos Paradiso może pochwalić się oddzielnym pomieszczeniem wyposażonym w najlepszej klasy system nagłośnienia, gdzie odbywają się regularnie prezentacje artystów i wytwórni muzycznych.

• Carrer de Ferlandina, 39





**8 LANTOKI** W języku baskijskim lantoki oznacza miejsce pracy. To urokliwa pracownia trzech projektantów, którzy stworzyli wspólny warsztat i połączyli go z niewielką przestrzenią sklepową. Oprócz projektów właściciele warto tu kupić krótkie serie kilku zaprzyjaźnionych marek odzieżowych. Przestrzeń funkcjonuje również na zasadach co-workingu, można wynająć tam stanowisko do szycia. Raz na jakiś czas Lantoki organizuje warsztaty krawieckie dla początkujących. Bardzo pozytywne i inspirujące miejsce.

• Carrer del Dr. Dou, 15



## 9 La Paradeta

Nie ma w Barcelonie lepszego miejsca z owocami morza w dobrej cenie. Z mariscos rozłożonych na lodzie wybieramy specjały, które trafiają do kuchni. Potem z okienka wykrzykują numer stolika i odbieramy pyszne danie. Przy każdym stoliku stoi cooler na wino, sprzedawane na butelki. Wieczorem trzeba poczekać na stolik, ale warto, bo to świetny punkt do nocnych wędrówek po Barcelonie.

• Carrer Comercial, 7



**10 GREEN BIKES RENTAL SHOP** Możemy pozazdrościć Barcelonie infrastruktury rowerowej. Z lupą szukać tu ścieżek z kostki Bauma i wysokich krawężników. Dlatego jeżdżą prawie wszyscy, i to przez cały rok. Publiczne miejskie rowery dostępne są co prawda tylko dla stałych mieszkańców, ale turyści mogą korzystać z licznych prywatnych wypożyczalni. Polecamy Green Bikes, niewielką firmę, która poza usługą wypożyczenia roweru (10 euro/24 h) oferuje wycieczki z przewodnikiem.

• Carrer dels Escudellers, 48



**11 BAR MARSELLA** Mówią, że może być najstarszym barem w Barcelonie. Punkt absolutnie obowiązkowy na liście miejsc wartych zobaczenia w stolicy Katalonii. Istnieje od 1820 roku i niewiele od tego czasu się w nim zmieniło. Łuszcząca się farba na sufitach, marmurowe stoliki i bar, żyrandole pokryte pajęczynami i kurzem. Napis „Prohibido Cantar” (zakaz śpiewania) na jednym z lusterek to pozostałość po czasach dyktatury generała Franco. Najbardziej jednak charakterystyczne w tym miejscu, i niezmiennie od prawie 200 lat, to tzw. zielona wróżka, czyli absynt, który piją tu wszyscy. Podobno stałymi bywalcami baru Marsella byli Hemingway, Picasso i Dali. Na szczęście ten wyjątkowy bar nie zmienił się w turystyczny skansen i wciąż jest miejscem spotkań rodowitych barcelończyków.

• Carrer de Sant Pau, 65

## 12 AZUL-TIERRA

Na ogromnej powierzchni projektant i dekorator wnętrz Toni Espuch stworzył coś, co na pierwszy rzut oka nie przypomina sklepu. To raczej połączenie galerii sztuki i barokowej scenografii teatralnej. Współpracując z wieloma artystami, Espuch oferuje klientom najróżniejsze elementy wystroju wnętrz. Zaczynając od zwyczajnej i użytkowej zastawy stołowej, przez kilkumetrowe stalowe rzeźby, kończąc na wypchanych dzikich zwierzętach i odrestaurowanych meblach z całego świata. Nic tutaj nie jest po prostu ładne czy oczywiste, ale na tym właśnie polega fenomen tego miejsca.

• Carrer de Còrsega, 276-282



## 13 HOTEL Chic & Basic Ramblas

Niedaleko Las Ramblas znaleźliśmy wyjątkowy hotel. Studio projektowe La Granja musiało się zmierzyć z bryłą budynku z lat 60. Stworzono swoistą maszynę czasu, która oddaje ducha ówczesnej Hiszpanii z jej typowym designem. Lobby i parter to imponująca wystawa symboli tamtej epoki: wkomponowano tu seata 600, stół w formie pesety, a recepcja została skonstruowana ze starych, oryginalnych skórzanych walizek.

• Passage de Gutenberg, 7



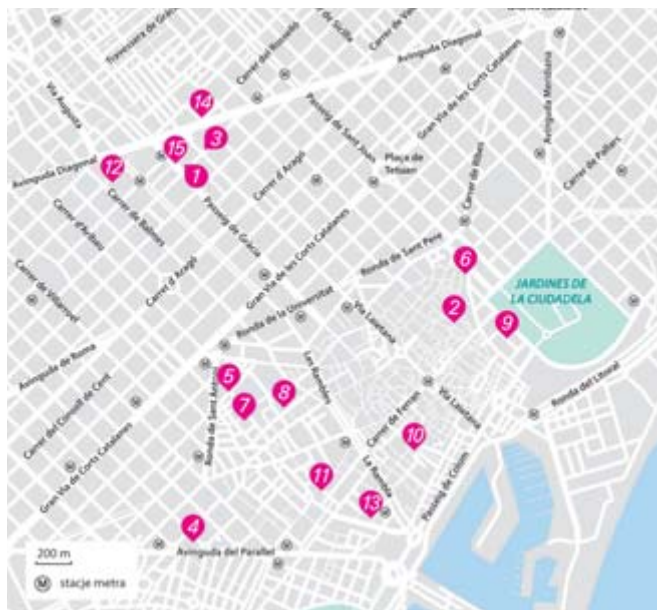


**14 THE OUTPOST** Przykład butiku, gdzie „wszystko się zgadza”. Wiarygodny i charyzmatyczny właściciel, nowoczesny, przemyślany wystrój wnętrza i bardzo precyzyjnie określony profil odbiorcy. The Outpost jest założonym przez Pepa Esteve eleganckim męskim butikiem, w którym akcesoria to nie tylko buty i galanteria, ale też okulary, spinki do mankietów, muchy, kapelusze, a nawet kaski. Wszystko z najwyższej półki. Właściciel (uroczy gawędziarz, miłośnik architektury i designu) po kilkunastu latach pracy dla czołowych domów mody w Mediolanie wrócił do rodzinnej Barcelony, żeby w 2008 roku otworzyć własny sklep. Naprawdę warto tam zajrzeć. Miejsce zachwyci podążających za trendami fanów mody nie mniej niż osoby zainteresowane architekturą wnętrz.

• C/Rosselló, 281 BIS

## LEGENDA

1. Casa Mila, Provença, 261-265 2. Anthony Llobets Hair Salon (Born) Carrer dels Carders, 34 3. Hotel Praktik Bakery, Carrer de Provença, 279 4. El Recibidor, Carrer de Viladomat, 9 5. Chandal, Carrer de Vallonzella 29 6. Merkat del Born, Carrer del Comerç, 2 7. Discos Paradiso, Carrer de Ferlandina, 39 8. Lantoki, Carrer del Dr. Dou, 15 9. La Paradeta, Carrer Comercial, 7 10. Green Bike Rental Shop, Carrer dels Escudellers, 48 11. Bar Marsella, Carrer de Sant Pau, 65 12. Azul-Tierra, Carrer de Còrsega, 276-282 13. Hotel Chic & Basic Ramblas, Passage de Gutenberg, 7 14. The Outpost, C/Rosselló, 281 BIS 15. Vinçon, Passeig de Gràcia, 96



INFOGRAFIKA WAWRZYNIEC ŚWIECICKI



## 15 Vinçon

Obok tego sklepu nie sposób przejść obojętnie. Chociaż mieści się na Passeig de Gràcia, pasażu z butikami Vuittona, Chanel i Prady, ekscentryczne, zaskakujące witryny Vinçon zdecydowanie się wyróżniają. Znajdziemy tu meble, oświetlenie, porcelaną, szkło i wszelkie artykuły wyposażenia wnętrz. Modernistyczny budynek z 1899 r. przez lata był własnością katalońskiego malarza Ramona Casasa. W 1934 r. Enrique Levi i Hugo Vinço otworzyli sklep z prezentami (głównie importowaną z Czechosłowacji porcelaną i szkłem). Potem do spółki dołączył jeszcze jeden ze sprzedawców. Jego spadkobiercy do dziś są właścicielami sklepu.

• Passeig de Gràcia, 96